

**Rhonda McBurney, agente principale de passation des marchés**

Tél. : 613-773-0934

Courriel : [rhonda.mcburney@agr.gc.ca](mailto:rhonda.mcburney@agr.gc.ca)

## **PRÉAVIS D'ADJUDICATION DE CONTRAT (PAC) : n° 01B68-13-0187**

Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC) veut attribuer un contrat pour l'achat de certains livres électroniques sur la plateforme en ligne de la bibliothèque Wiley. Il s'agit de l'achat ponctuel d'un accès permanent à certains livres électroniques publiés par John Wiley & Sons Ltd. Le contrat vise la fourniture d'un accès Web au texte intégral des livres électroniques énumérés à l'annexe A, au moyen du processus d'identification IP pour les nombreux sites d'AAC, ainsi que les partenaires du portefeuille directement desservis par la Bibliothèque canadienne de l'agriculture (BCA). Ainsi, AAC bénéficiera d'un accès autorisé permanent.

Le but du présent préavis d'adjudication de contrat (PAC) est d'annoncer l'intention du gouvernement d'attribuer un contrat au fournisseur présélectionné suivant :

**John Wiley & Sons Ltd.**

Case postale 34587

Newark, NJ

07189-4587

Toutefois, avant d'attribuer ce contrat, le gouvernement veut donner la chance à d'autres fournisseurs de démontrer qu'ils peuvent satisfaire aux exigences énoncées dans le présent préavis, en soumettant un énoncé des capacités durant la période d'affichage de 15 jours civils.

Si d'autres fournisseurs potentiels soumettent un énoncé qui satisfait aux exigences mentionnées dans le présent PAC d'ici la fin de la période d'affichage de 15 jours civils, le gouvernement lancera un processus complet d'adjudication, soit par le biais de son service d'appels d'offres en ligne, soit par des moyens traditionnels, pour l'octroi du contrat.

Si aucun autre fournisseur ne soumet, avant la date de clôture, un énoncé des capacités qui répond aux exigences établies dans le PAC, le contrat sera attribué au fournisseur présélectionné, ainsi qu'il est précité.

### **CONTEXTE**

Wiley est l'entreprise de publications scientifiques, techniques, médicales et érudites internationales de John Wiley & Sons. Ses forces se situent dans tous les principaux domaines universitaires et professionnels et dans les partenariats qu'elle a noués avec de nombreuses sociétés internationales de premier plan. Wiley publie plus de 1 500 nouveaux livres chaque année, en format papier ou électronique, ainsi que des ouvrages de référence importants et des protocoles de laboratoire.

Depuis 2010, la BCA fournit au personnel du portefeuille de l'agriculture l'accès aux livres électroniques de Wiley. L'achat ponctuel de ces livres s'est fait selon un modèle d'accès permanent. Les livres électroniques de Wiley sont très demandés et très utilisés à AAC. Au cours des 12 derniers mois, ces livres électroniques ont été consultés plus de 3 700 fois. L'achat d'un accès permanent aux livres électroniques de Wiley contribue à la réalisation du mandat d'AAC de fournir à ses chercheurs un meilleur accès à l'information. Ces livres électroniques viennent soutenir directement le travail du personnel de la nouvelle Direction générale des sciences et de la technologie et de l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA).

## **OBJECTIF**

Le Ministère prévoit acheter certains livres électroniques sur la plateforme en ligne de la bibliothèque Wiley. La plupart des chercheurs d'AAC et de l'ACIA ont besoin de ces livres dans le cadre de leur travail. L'obtention d'une licence pour l'accès à ces livres électroniques contribue à la réalisation du mandat d'AAC en permettant au personnel scientifique d'AAC d'avoir un meilleur accès à l'information et à la recherche. Ces livres électroniques viennent soutenir directement le travail du personnel de l'ACIA et de la nouvelle Direction générale des sciences et de la technologie.

## **PORTÉE DES TRAVAUX**

John Wiley & Sons, Inc. délivrera la licence et accordera un accès Web permanent à AAC et aux partenaires du portefeuille au texte intégral des livres électroniques énumérés à l'annexe A, tel qu'il est précisé dans l'énoncé des travaux ci-dessous.

- Fournir à AAC et à ses clients du portefeuille un accès électronique à l'échelle du Ministère à des livres électroniques autorisés sur sa plateforme de livres électroniques au moyen d'un réseau protégé et d'un processus d'identification IP. Les utilisateurs autorisés seront des employés d'AAC et des clients du portefeuille bénéficiant directement des services de la BCA, les travailleurs invités et les entrepreneurs indépendants, ainsi que les usagers de la bibliothèque sur place.
- S'assurer que le serveur offre une capacité et une largeur de bande suffisantes pour soutenir l'usage qu'en fait le titulaire de la licence à un niveau proportionnel aux normes de disponibilité des services d'information d'envergure similaires fonctionnant par le truchement du Web.
- Prendre toutes les mesures raisonnables pour mettre le matériel autorisé à la disposition du titulaire de la licence et des utilisateurs autorisés en tout temps, 24 heures sur 24, sauf lors des périodes d'entretien régulier prévues, et rétablir l'accès aux documents autorisés dès que possible après une interruption ou une suspension du service.
- Assurer un soutien technique suffisant et compétent pour permettre au titulaire de la licence d'utiliser convenablement les documents autorisés.

## **Sujets abordés**

Parmi les sujets abordés dans la collection électronique, citons l'agriculture, les sciences et les technologies de l'alimentation, la médecine vétérinaire, la zoologie et l'étude des animaux, l'étude des végétaux, la génétique, la microbiologie, la biologie moléculaire, l'aquaculture et l'étude des poissons, la virologie et la biologie cellulaire. La liste des titres figure à l'annexe A.

## **Caractéristiques spéciales**

- Production mensuelle de statistiques d'utilisation conformes à COUNTER.
- Service d'alerte avec notification automatique par courriel dans des domaines d'intérêt personnalisables.
- Capacité d'exporter des citations à EndNote, la norme d'AAC pour le logiciel de gestion de référence.
- Possibilité d'interagir avec des « résolveurs de liens », particulièrement **TOUResolver** de TDNet.
- Dispositions permettant d'effectuer des prêts entre bibliothèques de publications autorisées.
- Les utilisateurs qui se rendent à la bibliothèque auront accès au contenu du matériel pendant qu'ils consulteront des documents dans les locaux de la bibliothèque.
- Puissant moteur de recherche dans la base de données et fonction permettant de consulter rapidement les titres.
- Indexage dans Scopus, Google Scholar et d'autres importantes ressources d'indexage.
- Contribution au système de référence CrossRef.

- Les clients peuvent créer leurs propres comptes pour mettre des signets à leurs livres et recherches favoris.

#### **Dispositions relatives à l'archivage**

- John Wiley & Sons Inc. doit fournir un accès permanent au contenu faisant l'objet de l'achat afin de garantir l'accès à long terme et l'archivage.
- Dans l'éventualité où John Wiley & Sons ne peut plus assumer la responsabilité pour la tenue des archives, l'entreprise confiera les archives à un ou plusieurs dépositaires mutuellement acceptables pour John Wiley & Sons et une commission indépendante de bibliothécaires-conseils.

#### **DURÉE DU CONTRAT**

Le contrat entrera en vigueur dès qu'il sera attribué, et sera en vigueur jusqu'au 31 mars 2014.

#### **QUALIFICATIONS**

Pour répondre aux exigences du contrat, la personne ou l'entreprise doit être en mesure de fournir les revues électroniques figurant à l'annexe A et d'autoriser l'accès à celles-ci.

#### **EXCEPTIONS AUX RÈGLEMENTS DU GOUVERNEMENT DU CANADA**

L'article 6 de la partie 10.2.1 du *Règlement sur les marchés de l'État* du Conseil du Trésor prévoit quatre exceptions permettant à l'autorité contractante de se soustraire à l'obligation de lancer des appels d'offres, dont celle-ci en particulier :

- d. « le marché ne peut être exécuté que par une seule personne ou une seule entreprise ».

John Wiley & Sons Ltd. est l'éditeur et le producteur de cette base de données et des livres électroniques. L'entreprise possède les droits de propriété des ressources et de leur contenu intégral. Elle conserve le droit exclusif d'accorder et de signer des licences d'utilisation de ces ressources électroniques.

#### **ESTIMATION DES COÛTS**

Période de contrat originale : 29 347,95 \$US, taxes applicables en sus.

#### **NOM ET ADRESSE DU FOURNISSEUR**

**John Wiley & Sons Ltd.**  
Case postale 34587  
Newark, NJ

07189-4587

### **AUTORITÉ CONTRACTANTE**

Rhonda McBurney, agente principale de passation des marchés  
Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC)  
Centre de gestion intégrée du matériel (CGIM)  
Section de la passation des contrats de services professionnels  
1285, chemin Baseline, T3-5-343  
Ottawa (Ontario) K1A 0C5  
Tél. : 613-773-0934  
Courriel : [rhonda.mcburney@agr.gc.ca](mailto:rhonda.mcburney@agr.gc.ca)

### **DROIT DES FOURNISSEURS DE SOUMETTRE UN ÉNONCÉ DES CAPACITÉS**

Les fournisseurs qui s'estiment pleinement qualifiés et qui sont prêts à fournir les services et les biens décrits dans le présent préavis peuvent envoyer un énoncé écrit de leurs capacités à l'adresse ci-après.

L'énoncé des capacités doit être expédié à l'autorité contractante et reçu d'ici la date de clôture du 28 mars 2014 à 12 h (midi, heure d'Ottawa). Il doit être envoyé à l'adresse suivante :

Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC)  
Centre de gestion intégrée du matériel (CGIM)  
Section de la passation des contrats de services professionnels  
1285, chemin Baseline, T3-5-343  
Ottawa (Ontario) K1A 0C5

**À l'attention de : Rhonda McBurney, agente principale de passation des marchés**  
**Numéro de l'appel d'offres : PAC : 01B68-13-0187**

L'énoncé des capacités doit clairement démontrer que le fournisseur satisfait aux exigences établies.

L'énoncé des capacités doit être envoyé par la poste ou par télécopieur d'ici la date et l'heure de clôture. Les énoncés des capacités reçus au plus tard à la date de clôture seront pris en considération dans le seul but de déterminer s'il y a lieu de procéder à un appel d'offres plus approfondi. L'information fournie sera utilisée par l'État aux seules fins d'évaluation technique pour déterminer si un autre appel d'offres s'avère nécessaire.

Les fournisseurs qui auront soumis un énoncé des capacités seront avisés par écrit de la décision prise par AAC d'attribuer le contrat sans appel d'offres additionnel.

Si vous avez des questions concernant ce préavis, veuillez vous adresser à l'agente principale de passation des contrats désignée plus haut. Le numéro de dossier d'AAC, le nom de l'agent et la date de clôture du PAC doivent figurer en caractères d'imprimerie sur l'enveloppe ou, dans le cas d'une transmission par télécopieur, sur la page couverture.

L'État se réserve le droit de négocier les conditions de tout contrat avec les fournisseurs. Les documents soumis peuvent être rédigés dans l'une ou l'autre des langues officielles du Canada.